

亲爱的朋友们：

2020年对我们大多数人而言，是极具挑战的一年。对很多美国人来说，新型冠状病毒疫情从最初的公共卫生危机，很快发展成为全面经济、住房、教育和粮食安全危机。

作为参议院住房委员会主席，我一直致力于制定解决方案，以确保纽约人不会在疫情大流行期间流离失所，同时防止人们疲于应付的住房开销给他们带来长期财务困境。我还将尽我们更大的努力，在2019年颁布的《住房稳定和租户保护法》获得巨大成功的基础上，将纽约建成能为所有人提供负担得起的、安全的、高质量的永久性住房的地方。

提供及时的服务一直是我和我员工们的首要任务。我们努力帮助那些因疫情大流行而失业或减少工作的选民获得失业救济金，并确保满足纽约人对食物、住所、远程医疗服务、新冠病毒检测和个人防护装备的基本需求。我也在努力确保中小企业能够顺利运营下去。在今年年底的时事通讯中，我想和大家分享一些我和我的员工一直致力于的工作，让大家知道我们时刻准备着为您提供帮助。如果我们能提供帮助，请致电212-298-5565、718-875-1517或电子邮箱kavanagh@nysenate.gov。

尽管我们都必须继续采取健康预防措施，但我希望你们能享受假期，让我们共同期待2021年迎来更美好的一年！

很荣幸为您服务。



Brian Kavanagh



参议员Kavanagh今年夏天在奥尔巴尼立法会议延续期间采用了必要的健康和safeprevention措施，以便通过紧急立法在疫情大流行期间保护纽约人。

预防驱逐房客

今年3月，随着新冠病毒疫情的出现，我和我的同事呼吁并通过Andrew Cuomo州长和司法系统发布的一系列行政命令暂停所有驱逐和住房法庭诉讼。这些措施使纽约能够在3月至9月期间停止所有合法驱逐。我们可能是美国唯一一个在全州范围内保持全面暂停的州。

然而，最近州长和法院却放宽了限制，允许恢复一些住宅驱逐。含6月份颁布的《租客安全港法》在内的一些现行的法律，已经为大多遇到困难的纽约人提供了免于被驱逐的保护。我认为，在这个特殊时期，允许人们被驱逐出家园，不仅不合情理，而且从公共卫生的角度来看，这也是一个严重的错误。

由于公共卫生危机仍在持续，约有100万纽约家庭拖欠房租，我正在努力推动恢复全面暂停驱逐，直到新冠病毒疫情结束。在我写这篇文章的时候，仍在对此措施进行谈判，共有二十多位议员对我提出的这项暂停驱逐的立法提议联署。我将继续倡议，根据需要通过立法和行政命令采取更多的措施，无论是现在还是在这场危机结束之时，尽一切努力来确保纽约人们在家中的安全。

布鲁克林大桥公园最后一段破土动工



参议员Kavanagh与市长Bill de Blasio、议员Steve Levin和同事们一道，出席了布鲁克林大桥公园的最后一段破土动工仪式，这一段以Emily Roebling命名，Roebling是1883年负责布鲁克林大桥竣工的工程师。

争取租金救济

在新冠病毒疫情爆发之际，我组织了一个由200多名州和地方民选官员以及租户代表、房地产领袖和社区倡导者结成的联盟，呼吁联邦政府提供1000亿美元的额外刺激资金，专门用于住宅租赁援助，其中100亿美元用于纽约州。美国众议院听取了我们的呼吁，并通过了《英雄法案》，其中包括为住房开销存在困难的租客和房东提供数百亿美元的资金。虽然与美国参议院和白宫的谈判的成果不尽理想，但我仍然寄希望于新的一年将有更多的联邦救济金，包括住房基金。与此同时，我发起了《紧急租金救济法案》，该法案将1亿美元用于紧急租金援助，以帮助一些最需要帮助的租户。国家住房管理局在实施这项计划时遇到了困难，截至目前，仅有1.5万户家庭符合条件；我们正在努力扩大资格申请范围，并尽快获得更多的救济。为了保证当收到额外的住房资金后，纽约州能够及时确保资金的支出，我发起了一项法案，来建立一项新冠病毒紧急租赁援助计划。这项立法的目的在于，在疫情大流行期间，优先为那些无家可归或无力支付租金面临被驱逐危险的最需要救助的人提供救济。

综上所述，联邦救济资金对于确保纽约人不致于陷入严重的长期财政困境至关重要。争取联邦资金的斗争仍在继续。

制定抵押贷款延期法案

由于新冠病毒疫情的出现，租客并不是唯一存在住房开销困难的群体。许多房主正为努力支付抵押贷款和房产税而发愁。为了帮助解决这个问题，我编写并通过了针对国内经济困难的房主的，最强有力的抵押贷款保护法案。根据新的法律，那些通过州监管金融机构获得抵押贷款的人可以获得6个月的宽限期，如果他们仍经济困难，还可以再额外获得6个月的宽限期。房主可以选择推迟还款至贷款期结束，或增加未来每月的还款金额。这项法律将会帮助到成千上万的房主，但目前仍存在一个问题，许多纽约人的抵押贷款是由纽约没有管辖权的州外金融机构发行和提供服务的。我敦促联邦政府在全国范围内复制推行纽约州采取的住房抵押贷款强有力的保护措施。

公屋住户倡议

我已敦促纽约市住房管理局对因新冠病毒疫情而造成的租户经济困难问题作出反应，同时迅速解决维修问题和服务中断等问题，这些问题在大多数纽约人居家时间更长的这个特殊时期，显得尤为突出。纽约市住房管理局居民有资格因失业而享受租金减免，并免除常规等待期。如果您需要申请租金减免，或您的公寓、楼房存在严重的维护问题未得到解决，请通过电话212-298-5565或电子邮箱kavanagh@nysenate.gov与我们联系。

应对违反公平住房法的行为

针对《新闻日报》日前报道的关于长岛种族性公平住房违规行为的调查，参议院住房委员会、调查委员会和消费者保护委员会举行了公开听证会，以研究推动纽约朝着结束住房歧视这一终极目标前进。我们已经提出了几项立法，同时我们也将尽快发布调查结果，以此来呼吁对法律和政策进行全面的一揽子修改，并希望可以在2021年立法会议上对此展开讨论。

授权房产税减免

许多房主和其他业主都查询了关于在新冠病毒疫情期间遇到困难的人员获取房产税减免等相关事宜。房产税由市政府在当地征收。我参与发起并推动了一项立法，授权纽约市在疫情大流行期间紧急情况下减免或延迟收取房产税。我已敦促纽约市利用这一机会，减轻纽约人纳税负担。



发挥失业救济制度作用

随着许多企业因新冠病毒疫情而被迫关闭或缩短工作时间，纽约的失业救济系统很快就不堪重负。纽约人在第一周就提出了8万多项申请，迄今为止已经提出了总计200万件申请。通过《关怀法案》，我们的联邦代表们提供了急需资金，帮助那些失业者得以维持生计，同时也使纽约州能够在7月底之前提供更多的疫情失业援助，并提供长达59周的基本福利保障。我和州政府的同僚很快意识到，在这段时间里，我们最重要的任务之一就是修复我们陈旧的失业制度，并更新劳工部现有平台，以此使纽约人得以获得所需的财政援助。我和我的员工们直接与数百名失业选民合作，以加快他们的申请进度。疫情大流行的最初几个月，在经历了非常艰难的开端之后，该系统现在运行得更加平稳。由于新冠病毒疫情仍然使许多纽约人失业或工作时间减少，我们必须继续倡议延长联邦疫情失业援助的期限和提供基本福利的期限。我们还必须为那些因移民身份或其他问题而被排除在失业和其他救济之外的纽约人制定计划；我已共同发起了旨在解决这一问题的立法。

如果您需要失业救济金方面的帮助，请致电212-298-5565、718-875-1517或电子邮箱kavanagh@nysenate.gov。我们随时为您提供帮助。

为小企业提供经济援助

新冠病毒大流行给纽约市中小企业带来毁灭性打击。根据关于纽约市伙伴关系的一份报告，中小企业已经削减了50多万个工作岗位，超过三分之一的中小企业预计难以维系。对许多企业来说，最紧迫的挑战是支付租金。随着销售额的大幅下降，租金往往是它们最大的固定成本。许多企业面已拖欠了几个月的租金，且无力偿还。我与州众议员Yuh Line Niou和市议员Brad Lander、Keith Powers一起介绍了《新冠疫情小企业恢复租赁法》。该法案将授权为签订长期租赁合同的中小企业和业主提供房产税减免，以解决租金拖欠问题，并为中小企业提供至少10年的优惠条款。很明显，我们需要采取诸多办法来解决中小企业所面临的困境，但希望恢复租赁会成为其中一种有所帮助的具体方式。



参议员Kavanagh、众议员Nydia Velázquez、其他当选同僚以及当地领导人参观了唐人街，对新冠病毒疫情对当地中小企业的影响进行实地考察。

加强警察问责

在明尼阿波利斯警察杀害George Floyd的全国性抗议的催化下，在“黑人的命也是命”运动的鼓舞下，约有两万四千多名我的选民联系我，表示强烈支持立法改革，以加强对警察的问责制和提高执法透明度，其中许多改革早就应该进行。我和我的同事通过了一系统重要的立法，并于6月份签署成为法律。我很自豪能成为这些法案的共同发起人，这些法案：

- 废除第50-a节，终止有关警察纪律程序的不必要保密。
- 授权总检察长调查涉及警察的平民死亡事件，在必要时提起诉讼，审查警察做法，并提出改革建议。
- 确保获得有关警察执法的人口和地理数据。
- 颁布《Eric Garner反锁喉法案》，禁止警察暴力锁喉。
- 确定记录警察执法的权利。
- 要求警察开枪时需提出报告。
- 要求在押人员应获得所需的医疗服务。
- 要求州警察佩戴人体摄像机，并记录与公众的某些互动。
- 将基于偏见而不是理性判断存在犯罪或威胁而报警视为侵犯公民权利的行为。

牛津大学出版社。



在布鲁克林的行政区大厅，行政区主席Eric Adams组织了一场仪式以表彰Ruth Bader Ginsburg法官在9月去世后留下的文化遗产，参议员Kavanaugh在仪式上进行了发言。

支持学校和学生

在这充满挑战的一年里，我也一直致力于支持学校、学生和他们的家庭。我是《E-LEARN法案》的共同发起人，该法案将为有学生的家庭提供宽带互联网接入，让无论在任何环境下上学的学生都能在疫情大流行期间继续学习。我还特别关注了某些残疾学生所面临的特殊困难，包括对难以远程提供的服务的需求。如果您在学校相关问题上需要帮助，请随时联系我的办公室。

为有需要的纽约人提供食物

新冠病毒在纽约造成的失业使得许多纽约人难以满足基本需求，这其中包括获得食物。居家令和“社交距离”措施也切断了获得食物的一些可靠途径，例如在宗教场所、老年中心和学校的社区等地方提供的食物。针对于此，我在州预算中争取到大量紧急粮食援助，并与州和市政府机构合作，确保粮食银行和其他粮食供应商资源充足。我和我的员工也通过社区直接提供救济。例如，从5月到10月，我的办公室与曼哈顿区行政长官Gale Brewer和州众议员Harvey Epstein合作，向我们社区的公共住房住户每周分发一次的新鲜食品储藏箱。如果您或您认识的纽约人需要食物援助，请联系我的办公室，或尝试以下有效的资源：

- 为所有纽约人提供免费“随手可得”餐食，周一至周五，上午7:30 - 下午1:30: www.opt-osfns.org/schoolfoodny/meals/default.aspx
- 最近的厨房: <https://maps.nyc.gov/foodhelp/#map-page>
- 定制药膳: <https://www.glwd.org/get-meals/for-you-or-your-loved-ones/>
- 为限于家中行动不便的人员提供餐食: 拨打212-AGING-NYC



参议员Kavanaugh和工作人员每周与志愿者一道为26区的居民、中小企业和社区组织准备一袋袋食物和个人防护装备。

个人防护装备 (PPE)

我的办公室也一直努力在全区社区组织和个人提供所需的个人防护装备。这些组织的工作人员都是英雄，他们不遗余力地帮助他们的邻居。如果您知道有组织或个人需要口罩、洗手液或其他用品，请致电212-298-5565、718-875-1517或发电子邮件至kavanaugh@nysenate.gov与我们联系。



Kavanaugh参议员和我们的社区事务主任Chantel Cabrera向地铁乘客免费发放了口罩，此项活动作为与卫生局和MTA合作，共同努力促进在疫情大流行期间培养公众养成安全乘坐地铁习惯的一项活动。

向伟大的社区领袖致敬



参议员Kavanagh提名Daisy Paez为第26区2020年度杰出女性。她以为儿童、老年人以及那些面临食物和住房安全问题的人发声而闻名。在这里，他们站在格兰德街圆形剧场上，举行了一场保持社交距离、佩戴口罩的户外庆祝活动。

冠状病毒防护常识

1. 经常洗手
2. 戴上口罩遮住口鼻
3. 与他人保持社交距离
4. 如果您生病了，请待在家中
5. 接受测试（免费）
6. 接种流感疫苗

如欲了解更多信息，请访问
<https://hhcovidinfo>



250 Broadway, Ste. 2011
New York, NY 10007

PRSR-STD
U.S. POSTAGE
PAID
NEW YORK SENATE

冬季时事通讯 | 2020



纽约州参议员
Brian Kavanagh
26参议员地区

激起人们对人口普查的兴趣

参议员Kavanagh在下东区举行的“2020年人口普查”游行上，鼓励居民参与，提高人们对人口普查的认识。最终，纽约州人口普查率令人印象深刻，即使新冠病毒疫情带来诸多困难，此次人口普查率比前几年该州的人口普查率还要高。



纽约州参议员Brian Kavanagh 26参议员地区

曼哈顿区办公室：
250 Broadway, Ste. 2011
New York, NY 10007
电话：212-298-5565

阿尔巴尼办公室：
512 Legislative Office Bldg.
Albany, NY 12247
电话：518-455-2625

布鲁克林区办公室：
Borough Hall, Rm 300
209 Joralemon Street
Brooklyn, NY 11201
电话：718-875-1517

电子邮件：kavanagh@nysenate.gov
WEBSITE: kavanagh.nysenate.gov

BrianKavanaghNY

@BrianKavanaghNY